

EL PROGRESO

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Redacción, San José, 36

Teléfono núm. 164

ACTUALIDAD

La conquista del Polo

Los periódicos franceses acogen con reservas la noticia de que Cook ha llegado al Polo Norte, y esperan por momentos para comentar el acontecimiento, del cual nos ocupamos hace pocos días.

Hablando de la expedición de Cook, el príncipe Rolando Bonaparte ha declarado que la Sociedad de Geografía, presidida por él, recibirá complacida sima al explorador Cook. El príncipe añadió sonriendo:

—Inglaterra, que mira las regiones polares como una continuación del Canadá, va a disputar a los americanos su conquista, sobre todo si se confirma el descubrimiento de tierra firme.

La esposa del explorador Cook, que reside en un arrabal de Nueva York y vive con mucha modestia, ha tenido que vender sus alhajas y su mobiliario y dar lecciones de piano durante la ausencia del marido para alimantar y educar a varios hijos de corta edad. Ha manifestado gran alegría por los triunfos de su marido, y hablando de ellos y de las declaraciones del doctor Cook, ha dicho:

—No me extraña. Mi marido no miente nunca, y desde que dió por seguro su triunfo, yo aguardé con toda confianza. En efecto, para satisfacción de la familia y de los compatriotas, ha logrado cuanto se proponía.

—Se recuerda en Berlín, con motivo del regreso del explorador Cook, que desde hace tiempo se anunció el proyecto de hacer una excursión al Polo Norte con un dirigible "Zeppelin". En esa excursión, preparada para 1910, se utilizarán cuantas indicaciones haga el doctor Cook.

El director científico de esa expedición, el doctor Hergesell, ha dicho ayer:

—Tratamos de recoger pruebas irrefutables con aparato fotométrico de precisión y de otras clases.

Desde Cristiania anuncian que el explorador Anznoesen afirma que Cook ha establecido un "record" definitivo, y que él realizará en breve una expedición científica al Polo.

La prensa isleña

El Día

Dice que en la última semana se hicieron pruebas con excelente resultado en el cable telegráfico de Fuerteventura.

La inauguración oficial ha sido aplazada para el próximo domingo, con objeto de ultimar algunos detalles.

En Puerto Cabras, según noticias recibidas por correo de ayer, reina extraordinario entusiasmo.

Prepáranse fiestas para celebrar la inauguración, entre ellas una procesión, bendición de los aparatos y el cable por el párroco Sr. Martínez de Escobar, banquete y velada en el Casino.

Arautápala

Elogia las medidas adoptadas para hacer cumplir la ley de descanso dominical en esta Capital, y dice:

De desear es que los habitantes de Santa Cruz perseveren en esa plausible actitud, y más de desear aún que los imiten los demás pueblos de la isla en los que falta mucho para que tal suceda. Población conocemos, y no de las de menor importancia, en la que los domingos, sobre todo por la noche, en vez de ser días consagrados al descanso y a la tranquilidad, parecen días de carnaval de los más desenfadados.

Germinal

Dice que antes de alejarse de Santa Cruz de Tenerife, el Sr. Lerroux, correspondiendo a su afectuoso saludo, envíe cariñosos renglones. En ellos dice:

"Les ruego que expresen á todos esos republicanos amigos, mis sentimientos de afecto para los que mantienen bravamente la bandera de nuestros ideales."

Al hacer pública esta manifestación del ilustre caudillo, deseamos que el triunfo más completo sea el término de sus aspiraciones, también las nuestras, y las únicas bastantes á hacer de España una nación digna de su pasado histórico.

La Opinión

Hablando de los nuevos presupuestos que confecciona la comisión de Hacienda dice:

Parece que esta obra importante y fundamental de nuestro Municipio será presentada á la discusión y aprobación del Ayuntamiento en la sesión de la próxima semana.

Merecen aplausos muy justos y muy entusiastas y unánimes, los señores concejales que componen la Comisión de Hacienda por su asiduidad en trabajo de tanta aridez y de tanta dificultad.

Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Regreso de Sol y Ortega

Madrid 12 (23'15.)

El senador republicano señor Sol y Ortega ha anunciado que en breve regresará á Madrid.

Dícese que tan pronto se reanuden las sesiones de las Cortes tomará posesión de su acta de diputado.

Llamamiento de reservistas

Para nutrir las filas de la tercera división expedicionaria que se está organizando bajo el mando del general Ampudia, se ha dispuesto llamar á filas un importante contingente de reservistas, de distintas regiones.

Los trabajos para la organización de dicha brigada prosiguen con toda rapidez.

Kabileños en la miseria

Madrid 12 (23'20.)

Los telegramas de Melilla dicen que la harka de Alhucemas sufre actualmente las consecuencias de una espantosa miseria.

Los kabileños hambrientos asolan los aduanares, habiendo ocurrido con este motivo algunas colisiones entre aquellos.

Moret á favor de la prensa

El jefe de los liberales ha hecho nuevas declaraciones sobre los acontecimientos de actualidad.

En primer término, el señor Moret considera inexplicable la conducta del gobierno con la prensa, elogiando el patriotismo y discreción con que aquella ha procedido en las actuales circunstancias.

Añadió que está dispuesto á censurar en aquel sentido la obra del gobierno, por considerarla atentatoria á las libertades constitucionales.

Romeo

Llegó el director de "La Correspondencia de España", señor Romeo, que continúa detenido.

Dicho periodista está siendo visitadísimo.

De Melilla. Llegada de una columna

Los telegramas de Melilla dan cuenta de la llegada de la columna que manda el coronel Larrea.

La tropa ha sido recibida con inmenso entusiasmo.

El coronel Larrea, que recibe muchas felicitaciones, muéstrase muy bien impresionado de la campaña, que considera un éxito seguro.

El convoy. Bajas

Añaden las noticias de Melilla, que el convoy de ayer fué duramente hostilizado por los moros de Sid-Muza. Resultaron algunas bajas.

Mesa.

Telegrama oficial

Madrid 13—1'30.

Melilla 12—22'40.

En Peñón y Alhucemas sin novedad aunque ha habido algunos tiroteos, y en convoy de hoy de la plaza ha sido muerto un soldado y dos heridos, además un caballo de Alfonso XII muerto. Hoy se han visto bajar hacia Nador bastantes grupos moros, habiendo sido cañoneados desde Atalayón.

He visitado campamento zoco de Arba con objeto revistar brigada Aguilera después de operaciones efectuadas y he quedado muy satisfecho del brillante estado en que regresan y buen espíritu fuerzas, regresando después á Restinga donde continuo.

Ha llegado á la plaza coronel Larrea con 2 compañías Africa y 22 moros policia de Cabo de Aguta.

Economía importante.

Los Secretarios y Contadores de Ayuntamientos, Recaudadores de Contribuciones, Secretarios de Juzgados, etc., deben leer el anuncio de la Imprenta García Cruz, inserto en tercera plana.

Para obtener el beneficio que indica el anuncio, hay que enviar el importe, y remitir **POR DUPLICADO** las notas de pedidos.

No se contestan las cartas que no vengan con estas condiciones.

Necesidades de los pueblos

El abandono de Obras públicas

Convencidos de que nuestras excitaciones para evitar la anóma situación, el increíble desbara justo en que se encuentra la Jefatura de Obras públicas de la provincia, no han de dar resultado práctico ninguno mientras el gobierno que preside el señor Maura persevera en su torpe é inexplicable empeño de mantener al frente de aquel Centro al señor Fernández Arroyo, funcionario que está en pugna con los intereses y aspiraciones del país y que cada vez cuenta con menos simpatías en la opinión pública, tiempo hace que hemos dejado el asunto de la mano en espera de que nuestras quejas puedan encontrar valedores eficaces que nos hagan justicia y procuren depurar responsabilidades.

Por esta razón no debe causar extrañeza á nuestros compañeros de Arautápala, del Puerto de la Cruz, el silencio de nuestro periódico respecto á la campaña que aquel colega ha emprendido, con nobilísimos propósitos, para conseguir que el Jefe de Obras públicas se interese más por la carretera del Realejo alto, ó sea, al menos, cortés y respetuoso con la prensa, dando la contestación que se le pide en nombre de una comarca importante, que ve abandonados sus intereses y relegada á olvido una mejora en que cifra el fomento de su riqueza.

Esto, no obstante, atentos seguimos la campaña de Arautápala y más de una vez hemos sentido deseos de unir nuestra protesta á la que en forma tan mesurada ha expuesto el colega, por la actitud censurable de dicho funcionario y los perjuicios que su abandono está ocasionando á los pueblos del Valle. Pero, ¿para qué si teníamos la seguridad de que nuestras excitaciones sólo habían de contribuir á aumentar la terquedad y la sordera del Ingeniero jefe?... Y optamos por callar en este asunto, como en otros muchos que dependen de la voluntad y la acción de ese señor funcionario, que tan plácidamente viene desempeñando sus gestiones en agradable siesta veraniega...

Pero Arautápala insiste en demandar el apoyo de sus colegas, y nobleza obliga á secundar su actitud, aunque estemos seguros de la ineficacia de este esfuerzo, como lo estamos también de que el señor Arroyo no ha de corregirse ni enmendarse mientras cuenta con la protección incondicional de gobernantes poco escrupulosos.

Para la prensa de Tenerife

Habla Arautápala y dice: con el mayor respeto que se merece un ciudadano, y más, una persona que ha llegado [nada menos] que á ostentar en las Cortes del Reino la representación de Tenerife, una, otra y otra vez le hemos preguntado sobre el estado en que se encuentra el expediente de expropiación de un trozo de finca que imposibilita la entrega de la carretera del Realejo-alto, y la única respuesta que sobre el particular hemos obtenido en este Puerto, en la vecina Villa de la Orotava,

y últimamente en la Capital de la provincia, es que... del señor Fernández Arroyo no obtendremos contestación alguna.

¿Por qué ese triste convencimiento?

Como nosotros hemos creído que el silencio, siempre elocuente, en el presente caso obedece á que el señor Ingeniero Jefe, abrumado por sus múltiples ocupaciones, por sus constantes viajes á la ciudad de Las Palmas donde le reclamarán sin duda importantísimos servicios, y más que nada, por la poquisima circulación de Arautápala, nos dirigimos á todos los periódicos de Tenerife, sin exclusión de ninguno, para que se dignen reproducir en sus columnas el siguiente suelto, deseándoles mejor suerte que la que nosotros hemos obtenido.

«¿Tendría la bondad de decirnos el Jefe de Obras públicas, en qué consiste no haberse ya resuelto el expediente de la carretera que, partiendo de la de la Orotava á Buenavista, va al Realejo alto por el barranco de San Felipe, después de haber sido valorizada su expropiación, de común acuerdo, por los peritos del Estado y de don Telesforo Chaves, dueño éste del pequeño trozo de finca que imposibilita la entrega de la mencionada vía?»

Para terminar

Que no quede por nosotros la llamada.

La pregunta de Arautápala la hacemos nuestra, y en nombre de una región abandonada, de un pueblo que desea fomentar su vida, sus intereses, sus comunicaciones y que no puede hacerlo porque sus clamores y sus protestas se desvanecen en el glacial ambiente de indiferencia y abandono que hoy domina en las oficinas de Obras públicas, desbarajustadas y perturbadas por la indiosincracia del jefe que ha conseguido aislarse hasta de sus propios compañeros, pedimos al gobierno á quien remitimos este periódico, y á la Dirección general del ramo, que más directamente debe intervenir en el asunto, la pronta, la satisfactoria solución que demandan el fomento y el bienestar de una de las zonas más ricas, pero al mismo tiempo más abandonadas de la isla.

Y de paso insistimos en que debe cesar, de una vez para siempre, en beneficio de toda la provincia gravemente perjudicada, el desquiciamiento, el desastre que se observa en la Jefatura de Obras públicas. Así resulta nula su influencia é inútil su misión, porque nada hace que acredite celo ni en nada se preocupa de las aspiraciones de los pueblos.

Esto no puede continuar así.

Amigos y compañeros de Arautápala: ayúdenos ustedes ahora á pedir el relevo del señor Fernández Arroyo.

El que desee encuadernar sus libros pronto y bien, acuda á la calle de San José, núm. 36.

La conquista del aire

Un problema definitivamente resuelto.—La semana de Reims.—El porvenir del aeroplano.

La semana del Reims, el campo de Betheny, la tierra medioeval de Juana de Arco, convertida en Aerópolis, donde 200.000 almas cosmopolitas han presenciado la inauguración de una gloriosa obra de la Humanidad, son cosas de que la Historia hablará con orgullo porque significan una causa estúpida ganada ante la opinión pública. El mundo entero ha quedado asombrado por ese torneo gigantesco de las llanuras de Betheny. Allí se ha demostrado en vuelo volando, de la misma manera que el filósofo pagano demostraba el movimiento andando. Hablemos rápidamente de los hechos principales desarrollados en esa semana histórica.

El concurso de aviación de Reims, además de una organización perfecta, ha tenido hombres y entidades diversas que le han preparado medios liberalmente proporcionados á las exigencias de la grandiosa organización deportiva propia para estimular las ambiciones y para crear en cada cual la esperanza del propio triunfo y para satisfacer todas las aptitudes y las particularidades de la técnica de la aviación.

La semana de aviación, semana de ocho días consecutivos, terminada el domingo pasado, se componía de cuatro concursos principales: el Gran premio de la Champaña, para el aparato que recorriera la distancia mayor en un solo vuelo dentro del circuito cerrado de diez kilómetros de desarrollo que ha constituido la pista aérea, el aerodromo donde se han batido todos los records; el Gran premio de velocidad, para el aeroplano que empleara el menor tiempo en recorrer la distancia de treinta kilómetros; el premio de la vuelta de pista (de velocidad) al aeroplano que diera la vuelta á la pista (diez kilómetros) en menos tiempo; la Copa Gordon Bennett, internacional, al que realizara en menos tiempo veinte kilómetros; premio de altura al que se remontara á más altura por los aires, y premio de pasajeros al que pudiera llevar más número de ellos en la barquilla. Estos premios suponen 200.000 francos á repartir entre los vencedores.

Por las condiciones del concurso se ven claras dos tendencias: la distancia y la velocidad; por los luchadores dos escuelas: la de los biplanos (aeroplanos de dos superficies sustentadoras planas) y la de los monoplanos (aeroplanos de una sola superficie plana). Los competidores son treinta y cinco; doce monoplanistas y el resto biplanistas de la manera siguiente:

- Bleriot, monoplanos 5
- R. E. P., monoplanos 3
- Antoinette, monoplanos 3
- Santos Dumont, monoplano 1
- Wright, biplanos 9
- Voisin, biplanos 8
- Curtiss, biplanos 2
- Farman, biplanos 4

Pilotearon los Bleriot el mismo héroe de la travesía aérea del canal de la Mancha, Alfredo Leblanch y León Delagrangre; los R. E. P., Esnault-Peltre y Gutiray; los Antoinette, Latham; los biplanos Wright, Tissandier, el conde de Lambert, Lefèvre y Schrek; los Voisin, Paulhan, Ferber, Gobro, Fournier, Bunau-Varilla, Legagneux, Rougier y Sánchez Besa; los Curtiss el mismo Genn Curtiss, y los Farman, Farman, Sommer y Cockburn. En resumen: dieciséis conductores de aeroplanos expertos y de fama universal, de ellos doce biplanistas y cuatro monoplanistas.

Observando atentamente aquellas docenas de aparatos en sus hangars acabábase por comprender su fisonomía personal. Algunos, que no parecen máquinas, tienen armonía de líneas, elegancia de pájaros, belleza natural.

Las pruebas emocionantes del concurso no comenzaron propiamente hasta el día 25, en que Paulhan, corriendo el gran premio de la Champaña, batió todos los records de duración hasta entonces establecidos recorriendo 130 kilómetros (trece vueltas á la pista sin parar) en 2 hora 43 minutos. El día 26 Latham batió el record establecido el día anterior por Paulhan. El vuelo de Latham fué alto y en condiciones atmosféricas pésimas. El semá-

foro señalaba viento de 10 metros por segundo. Pero el monoplano prosigue su carrera vertiginosa completamente solo en el aire, sin competidor, sin oscilaciones, sin sacudidas, veloz, buscando en alturas inauditas su camino, como desafían de toda la hostilidad del aire. Latham realiza el vuelo más maravilloso que se haya visto. La lluvia empieza a caer abundante y el aeroplano, como ave intimidada por la tormenta, baja hasta las tribunas, pasa por delante de ellas con vuelo desesperado, seguido de un grito unánime de 200.000 almas que hace pensar en un saludo de la Humanidad, de toda la Humanidad a aquella su pequeña vanguardia, lanzada hacia conquistas nunca soñadas.

Latham toca tierra después de haber recorrido 154 kilómetros en 2 horas 13 minutos. Gana, pues, todos los records de distancia y velocidad.

El día 27 es el más solemne del concurso. Es la última prueba del premio de la Champaña. Todos se lanzan al espacio para ganarlo definitivamente: monoplanos y biplanos. A las cinco de la tarde de aquel día la Aerópolis de Betheny tiene una sublime visión del cielo futuro. Surcan el espacio monoplanos y biplanos, se cruzan unos con otros, se saludan, se rozan casi, se separan, se remontan a alturas incomprensibles, pasan rozando la tierra como golondrinas emigradoras. Toda aquella vida aérea nueva, inaudita, aturde porque se siente el ansia de algo indefinible.

A la caída de la tarde Farman ha recorrido 140 kilómetros; Tissandier, 90; Delegrange, 40. Después todos comienzan a retirarse y queda solo Farman, que a las siete de la noche ha batido ya todos los records meos el de Latham. Diez minutos después éste pierde su trofeo y Farman gana definitivamente el gran premio del concurso. El público está como paralizado ante tal maravilla; no se oye más que el rugir del motor del aeroplano, que continúa incansable recorriendo el espacio. A las 7:30 de la noche un proyector pasea su luz por el espacio y refleja una sombra de pájaro inmenso. Es el aparato de Farman que continúa circulando incansable entre las tinieblas de la noche. A las 7:40 Farman baja a la tierra: ha recorrido 190 kilómetros en 5 horas y 15 minutos. Es el rey de la aviación.

Los días 29 y 30 se corrieron definitivamente los otros premios del concurso, quedando la clasificación oficial de este modo.

Gran premio de la Champaña

1. Farman, 180 k. en horas 3,4'56" (50.000 francos).
2. Latham, 150 k. en horas 2,43'9" (25.000 francos).
3. Paulhan, 133'679 k. en horas 2,43'24" (10.000 francos).
4. De Lumbert, 116 k. en horas 1,59'60" (5.000 francos).
5. Tissandier, 110 k. (5.000 francos).

Premio de la velocidad (50 k.)

1. Curtiss, minutos 23'29" (10.000 francos).
2. Latham, 25'18" (5.000 francos).
3. Tissandier, 28'59" (3.000 francos).
4. Lefèvre, 29" (2.000 francos).

Premio de los pasajeros

1. Farman, minutos 10'39" con dos pasajeros (10.000 francos).
2. Farman, minutos 9'52" 4/5 con un pasajero.

Premio de altura

1. Latham, 155 k.
2. Farman, 120 k.

La semana de Reims, este gran concurso internacional descrito a grandes rasgos, ha hecho abrir los ojos a la evidencia a los más incrédulos; la aviación ha salido ya de sus pañales y, pasando de la etapa de la niñez con sus imperfecciones, sus irregularidades, sus caídas actuales, va a ser tal vez este mismo año un sér perfectamente desarrollado capaz de las empresas más asombrosas. Entonces aparecerá claramente toda la significación de la conquista del aire con la revolución en los viajes y la modificación de las condiciones de la guerra. Se volará, a pesar de los vientos más huracanados. Se atravesarán los Océanos y los viajes aéreos formarán parte de la vida social. Este descubrimiento lo va a transformar todo; el hombre, ya no retenido en la tierra por el peso de su cuerpo, comenzará una nueva liberación de sí mismo.

Jacinto Barriol.

Crónica marítima

Durante el presente año han entrado en nuestro puerto 1842 vapores.

En el presente mes de Septiembre han entrado, hasta las 11 de la mañana de hoy, hora en que tomamos estas notas, 72 vapores.

Después de los anotados han entrado los siguientes:

Carmen, español, de San Sebastián, con frutos y 10 pasajeros para este puerto.

Velox, español, de Las Palmas, en lastre.

Sancho, español, de Puerto de la Cruz, en lastre.

Arsila, inglés, de Londres, escalas y Las Palmas, con 10 pasajeros para este puerto y 76 de tránsito.

Taoro, español, de Tazacorte y Puerto de la Cruz, con frutos.

Saint Laurent, francés, del Havre, escalas y Las Palmas, con 104 pasajeros de tránsito.

EN LA LAGUNA

El concierto de la Banda municipal DE SANTA CRUZ

Mañana, a las dos en punto, se celebrará en el teatro *Viana* de la vecina ciudad, un gran concierto por la brillante Banda municipal que dirige el notable maestro Ariz.

El programa de este concierto es de indiscutible mérito, como podrán juzgar nuestros lectores.

PRIMERA PARTE

- 1.º *Athalia*, gran obertura; Mendelssohn.
- 2.º *Andante de la 5.ª sinfonía*, Beethoven.
- 3.º *L'Arlesienne*, segunda suite. I. Pastoral. II. Intermedio. III. Minueto. IV. Farandola; Bizet.

SEGUNDA PARTE

- 1.º *Tosca*, fantasía; Puccini.
- 2.º *Colombine*, minueto clásico; Delahaye.
- 3.º *Rapsodia húngara*, número 2, Liszt.

Para este culto festival, que será uno de los mejores números de las tradicionales fiestas que celebran nuestros vecinos, hay gran entusiasmo, habiéndose agotado todos los palcos a las pocas horas de haberse puesto a la venta y arrebato del público gran número de las otras localidades.

El lleno, pues, será completo, y auguramos un nuevo triunfo a la referida Banda, pues el público lagunero tiene fama de inteligente y apreciará la labor de tan importante colectividad artística.

En tranvía especial, a las 12 de mañana, saldrá de esta Capital la Banda y al llegar a La Laguna entrará tocando uno de los mejores pasodobles de su repertorio, organizándose frente al Palacio municipal.

Un señor que oculta modestamente su nombre, ha enviado a nuestro amigo D. Miguel Fera, Secretario de la *Junta del Fomento Artístico*, la hermosa *Introducción, Il Sole*, de la ópera *Iris*, de Mascagni, instrumentada para Banda por el maestro Domenico Ascolese, obra de gran mérito artístico.

El anónimo donante ha escrito en la primera página esta original inscripción: *Se desea oír esta obra a la Banda Municipal antes del Invierno en la Plaza del Príncipe.*

También el Sr. Vivanco ha entregado al Sr. Fera para la Banda, la partitura del *Himno de la Exposición de Valencia*, del maestro Serrano, preciosa composición que ha obtenido gran éxito en toda la Península.

El Sr. Fera ha hecho entrega al Sr. Alcalde de estas dos obras.

Vaya un aplauso al Sr. Vivanco y al incógnito señor que no ha querido que se conozca su nombre, por estos valiosos obsequios.

EL TIEMPO

Día 12 de Septiembre

Temperatura máxima a la sombra 24'0
Mínima 20'2
Oscilación 3'8

LA FIESTA DE ANOCHE

EL CERTAMEN DEL ATENEO

La falta de espacio nos impide publicar una reseña, tan completa y detallada como nosotros deseábamos, de la brillante fiesta literaria celebrada anoche en La Laguna por el entusiasta Ateneo de aquella ciudad.

Fué, por todos conceptos, un acto hermosísimo, solemne y suntuoso, que acreditó el buen gusto de la culta Sociedad organizadora, una de las que más lustre y gloria dan hoy a las letras canarias.

Una concurrencia numerosísima y selecta, en la que tenía representación principal el bello sexo lujosamente ataviado, contribuyó a dar a la fiesta el relieve de una solemnidad artística, el esplendor de un gran acontecimiento teatral.

Y, en efecto, el resultado superó a todos los cálculos y esperanzas, proporcionando al Ateneo un soberano triunfo, tal vez el mayor de los que lleva obtenidos en su meritoria y plausible labor de cultura, que a todos los tinerfeños y especialmente a todos los canarios debe enorgullecernos por igual, pues que por igual beneficia el buen nombre de nuestra patria chica.

Comenzó la fiesta con la lectura del dictamen del Jurado, un trabajo que honra a su autor, el maestro de literatura y genial poeta D. Antonio Zerolo, quien, al terminar la lectura, pronunció un hermoso discurso de salutación,

frecuentemente interrumpido por los aplausos del público.

En la mesa del Jurado vimos a los señores Pérez Armas, presidente del Ateneo; Tabares Barlett, otro poeta de fama; Reyes Vega y Domingo Cabrera (*Carlos Cruz*).

El Sr. Reyes Vega dió lectura de los lemas elegidos por el Jurado, con los nombres de los respectivos autores.

Fueron éstos:
Gran premio: D. Manuel Verdugo, por un bellísimo tríptico de sonetos.

Primeros premios: D. Manuel Verdugo, una poesía; D. Diego Crosa, dos; D. José Hernández Amador, una.

Accésits: D. Manuel Verdugo, don Juan H. Melque, D. Alfonso Arizmendi.

PROSA

Premio: D. Andrés de Arroyo, dos trabajos; D. Rafael Veossils, redactor de la revista *Mercurio* de Barcelona, uno.

Accésits: D. Melitón Gutiérrez Castro, dos; D. Joaquín Estrada Pérez, uno; D. S. Suárez León y D. J. Miranda Guerra de Las Palmas, uno.

El señor Verdugo eligió reina de la fiesta a la bella y angelical señorita de Celada, hija del señor Alcalde de La Laguna, y los demás autores premiados a las gentiles y hermosas señoritas de esta y la vecina ciudad, Francisca Togados, María Torres, Andrea Oramas, Lola Díaz, Juana Massieu, Zenaida Zerolo, Delina Lecuona, Rita Lago, Lola Cambreleng, Mercedes Benito, y Pino Castro, todas las cuales formaban una deslumbradora y poética Corte de Amor, que ocupó el proscenio entre los aplausos del público y los acordes de un himno triunfal.

Después, los respectivos autores leyeron sus trabajos, que fueron ovacionados.

Terminada la lectura, el presidente del Ateneo señor Pérez Armas pronunció un discurso magistral y elocuente, haciendo una brillante apología del Arte, de la Ciencia y la Belleza y terminando con un homenaje de admiración a las adorables reinas de la fiesta.

Por último, procedió al reparto de diplomas, desfilando de nuevo por el proscenio los autores premiados.

Con este lucido remate terminó la fiesta de anoche, digna de ser ensalzada por mejores cronistas.

Nuestra entusiasta felicitación al Ateneo lagunero y a los vencedores de tan memorable torneo literario.

El Corresponsal.

COLCHONERÍA
Alfonso XIII, 91

Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Un guardia fusilado

Madrid 13 (10'30).
Las noticias de Barcelona dan cuenta de haberse cumplido la condena de muerte impuesta al guardia de Orden público Hoyos, por su intervención en los últimos sucesos.

Carta de Lerroux

Comunican también de Barcelona que durante un registro practicado en la finca del señor Ferrer fué encontrada una carta radicalísima del señor Lerroux.

Los amigos del diputado republicano aseguran que la carta no le compromete en nada, pues se trata en ella de asuntos generales.

El hallazgo de esta carta está siendo muy comentado, asegurando algunos que dará lugar a complicaciones.

¿A Zeluán?

Telegramas de Melilla acogen el rumor de que la columna que manda el general Aguilera ha marchado a posesionarse de Zeluán.

Hay gran ansiedad por conocer el resultado de esta operación, que sería importantísima y de gran eficacia, caso de realizarse.

Mesa.

Crónica general

Autobiografías.—Como han sido muchas las personas que nos han manifestado sus deseos de coleccionar las *Autobiografías* que comenzamos a publicar el sábado, suplicamos a aquellas hagan desde luego el pedido de los ejemplares, para tenerlo en cuenta al hacer nuestra tirada ordinaria.

El jueves publicaremos la segunda *Autobiografía*, escrita por nuestro ilustrado colaborador Jacinto Terry, y en breve las de otros literatos de gran fama en Canarias.

Los que viajan.—Para la Habana se embarcó anoche en el vapor *Saint Laurent*, el Sr. Cónsul de Cuba en esta Capital, D. Miguel Angel Piedra.

Ha regresado al Puerto de la Cruz, después de una breve temporada en Alemania, el secretario general de la sociedad propietaria del hotel Humboldt, Sr. Schalper.

Se encuentra en esta Capital, donde pasará unos días, nuestro querido amigo y correligionario D. Agustín Estrada.

Toma de posesión.—En atenta comunicación nos participa el

José Benítez y Figueroa
Depositario de la acreditada Ginebra y licores finos marca **BOLS**

Continuas existencias de Cacao, Curaçao, Anisete, Apricot Brandy, Menta, Marrasquino, Kummel, etc.
Ventas a 3 meses plazo.

Cruz Verde, 14

Teléfono núm. 284

nuevo Director de Sanidad Marítima, D. Francisco Pellicer, haber tomado posesión de su cargo.

Correspondemos con gusto a sus ofrecimientos, reiterándole nuestro saludo de bienvenida.

BULBILIFERO.—Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el anuncio inserto en la tercera plana:

Viajeros ilustres.—Dentro de pocos días, y de viaje para la Habana, pasarán por Las Palmas el eximio dramaturgo belga Mauricio Maeterlinck, y su esposa la notable actriz Madame Blanck.

El autor de *Peleas y Melisande*, va a dirigir una serie de representaciones en la Habana, de sus obras, que pondrá la compañía de la que es primera actriz la señora Blanck.

—De regreso de Buenos Aires, llegará también en breve a Las Palmas, de paso para Europa, el ilustre literato francés Anatole France.

Gobierno.—El nuevo Ministerio cubano se ha constituido en la siguiente forma:

Estado.—Justo García Vélez.

Justicia.—Octavio Divinó.

Gobernación.—Francisco López Leyva.

Hacienda.—Marcelino Díaz Villegas.

Obras públicas.—Joaquín Chalons y González.

Agricultura, Comercio y Trabajo.—Ortelio Foyo.

Instrucción Pública y Bellas Artes.—Ramón Mesa y Suárez Inclán.

Sanidad y Beneficencia.—Matías Duque.

Príncipe.—Un periódico de Las Palmas dice que el Príncipe Alberto, hermano del Emperador de Alemania, irá a pasar en Canaria la próxima temporada de invierno.

Tengan presente nuestros lectores que deben pedir muestras gratis de la pintura *Diamante*, para convencerse de los méritos de dicha pintura y la gran economía que reporta.

Espectáculos.—Continúa asistiendo extraordinaria concurrencia a las funciones del *Parque Recreativo*.

La Compañía de Varietés que allí actúa está siendo muy aplaudida. Anúnciense nuevos atractivos.

De Telégrafos.—Bajo la dirección del Jefe de reparaciones de la provincia don Amado Zurita han quedado instalados en Puerto de Cabras los aparatos y accesorios correspondientes y desde ayer está abierta al público aquella estación telegráfica.

Militar.—El comandante de Artillería D. Restituto Tené ha sido nombrado ayudante de campo del Excmo. Sr. Martitegui, Capitán general de este distrito.

Vapor correo.—Esta noche llegará a Las Palmas, y pasado mañana a primera hora fondeará en nuestra bahía, el vapor correo *Hespérides*, con carga general, pasajeros y la correspondencia de la Península.

Jurados.—Por la Audiencia del Territorio han sido designados los jurados y supernumerarios que han de conocer de las causas que han de verse en el actual cuatrimestre en el Juzgado de esta Capital.

Cabezas de familia.—Angel Delgado Herrera, Antonio Carballo Martínez, Juan Crossier Santana, José Alba y Carmona, Francisco Cañadas Amorós, Juan Rodríguez González, José Martínez Simó, José Sansón y Baute, Antonio Gómez Delgado, Fermín del Castillo Chico, Juan González García, Eleuterio Delgado Rodríguez, Claudio Marrero Pérez, Joaquín García Pérez, Pedro Cuello Rodríguez, Graciliano Fariña y Fariña, Francisco Díaz Rodríguez, Eusebio García Rodríguez, Ezequiel Negrón Manrique.

Capacidades.—Anselmo J. Benítez, Angel Crosa y Costa, Jacinto Aparicio Delgado, Luis Reyes Marrero, Constantino Rodríguez, Claudio Pérez Marrero, Gonzalo Cáceres Baulen, Patrio Estévez, Eduardo Dominguez Alfonso, Lucas Martín, Miguel Fera Concepción, Adolfo Benítez Castilla, Belisario Guimera Castellano, Jorge Foronda y Cubilla, Bernabé Rodríguez Ballester, Marcos Peraza Vega.

Supernumerarios.—Tomás S. Juan y Jesús, Antonio F. Martín Expósito, Emilio Martín Hernández, Nicolás Ruiz de Sala.

Capacidades.—Juan M. Ballester, Luis Díaz Rodríguez.

Reyería.—Anoche fué curado en el Hospital civil Domingo Rodríguez León, de 21 años de edad, soltero, de oficio tonelero, que habita en la calle de Mejías n.º 13, que presentaba tres heridas leves, una en la cabeza y dos en la oreja izquierda las que fueron producidas por arma blanca por un individuo llamado Cándido, conocido por *Trinca el moco*, en reyería que sostuvieron en la Alameda de la Libertad.

El agresor se dió a la fuga y no pudo ser capturado.

La policía recogió del suelo el cuchillo con que fué herido Domingo Rodríguez.

Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado municipal.

El Guanche.—En este acreditado almacén acaba de recibirse el superior café y zuela de Puerto Cabello.

También se recibió la acreditada marca del coñac Real Tesoro Tres Coronas y el vino Tres Cortados Imperial de la misma Casa.

En este almacén, se halla de venta el renombrado embuchado de lomo.

Calle Valentín Sanz, núm. 27, frente a la Plaza del Príncipe.

Lo que tantos esperan.—El riquísimo queso manchego y el sabroso embuchado morcón, se han recibido en

EL DRAGO

14, Cruz Verde, 14

A los exportadores.

La importante casa de Liverpool, J. Pinder & Son, está representada en esta Capital por D. Francisco Acosta, San Francisco, 23. Grandes ventajas para los exportadores.

Vino puro.—De uva, garantizado, 16 grados, a 5 perras chicas. Se vende en el nuevo almacén de comestibles, CONSOLACION, 63.

Secretaría del Excmo. Ayuntamiento DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

ANUNCIO

Dicho Excmo. Cuerpo, en la sesión ordinaria que celebró el día 8 de los corrientes se sirvió aprobar la siguiente propuesta de transferencia de créditos hecha por la Contaduría de fondos municipales dentro del presupuesto que rige en el actual año:

Bajas	Pesetas
Capítulo 3.º-Artículo 3.º- Construcción de un pudridero de basuras	6.000
Cap. 3.º-Art. 6.º-Recobración de cuartos interiores en la plaza de mercado	5.000
Cap. 4.º-Art. 4.º-Alquileres de las casas Escuelas de nueva creación y habitaciones de los maestros	5.430
Cap. 10.º-Art. 7.º-Alineaciones y explanaciones	1.500
Cap. 10.º-Art. 8.º-Obras de nueva construcción no determinadas en el capítulo	2.000
	19.930
Altas	
Cap. 6.º-Art. 8.º-Jornales de obras por administración	10.930
Cap. 6.º-Art. 9.º-Material de idem idem	9.000
	19.930

En su consecuencia, cumpliendo lo prevenido en el art. 146 de la vigente Ley municipal, se hace saber al público que la expresada propuesta de transferencias de créditos, debidamente censurada por el señor Regidor Síndico, se halla expuesta en esta Secretaría durante el término de quince días hábiles, contados desde el siguiente al de la publicación del presente anuncio en el *Boletín Oficial* de la provincia, con objeto de oír reclamaciones, advirtiéndose que, transcurrido dicho plazo, no será atendida ninguna de las que se produzcan.

Santa Cruz de Tenerife, 10 de Septiembre de 1909.—El Secretario, Luis Sarmiento y Carta.

ESPEJO

Se vende uno, propio para Barbería ó Sastretería; mide 1'40 mets. por 0'80 y tiene moldura de riga.

Para más informes dirigirse a la Sastretería "Cuatro Naciones".

Paja morisca
superior para PIENSOS.
De venta.
Hijos de Ruiz de Artega.

Atención

En el establecimiento de comestibles y bebidas de Manuel Arias Carmona Puerta Canseco, 40, se expenden patatas al por mayor y menor, á precios módicos.

Vinos superiores, blanco y tinto, para mesa, á 25, 30, 40 y 50 céntimos el litro.

Academia de música
de la Sociedad Filarmónica

El día 1.º del próximo mes de Octubre, darán principio los estudios en este Centro de enseñanza, comprensivos de las asignaturas siguientes:

Solfège, Canto, Armonía y Composición, Piano, instrumentos de cuerda (violín, viola, violoncello, contrabajo, mandolina, bandurria, laúd y guitarra), instrumentos de viento-madera (flauta, oboe y clarinete).

Clase especial de Solfège y Piano, para señoritas, á cargo de una distinguida profesora.

Queda abierta, desde la publicación de este anuncio, la matrícula para ingresar en la citada escuela.

Las personas que deseen conocer pormenores, pueden acudir al Secretario de la Academia, todos los días de 5 á 7 de la tarde, en el local de la Sociedad Filarmónica, Alfonso XIII, números 40 y 42. (15)

AGRICULTORES

si queréis librar á vuestros tomates de los terribles estragos de la lagarta, pasad por la Tabasquería LA FLOR, de Ángel Carrillo Fragosos, donde encontrareis los polvos Paris Green, que destruyen al momento toda clase de insectos, sin dañar, en lo más mínimo á la planta.

11, CONSTITUCIÓN, 11
Esquina á la calle de la Marina.

Sellos bonitos
de cautchú y metal

del tamaño, forma y adornos que se quieran, de duración eterna.
En la Imprenta García Cruz.

Se alquila

la espaciosa casa de planta alta de la Rambla de Pulido n.º 41. Para informes, dirigirse á la misma.

Se venden

una magnífica mesa de escritorio y una caja de hierro para caudales, en condiciones ventajosas. Darán razón, Santo Domingo núm. 20. (15)

Se vende

una casa frente al Fielato nuevo, en la finca de la señora viuda de Hidalgo. Esta casa se terminó de construir el día 16 del corriente Agosto. Tiene 12 habitaciones, algibe y buenas letrinas, y reúne todas las condiciones de una buena casa. Darán razón calle de Rerrear número 47. (m)

Se alquilan

accesorias en la casa situada en la plaza de la Constitución, esquina á la calle del Castillo.

Informarán en la droguería que está en la misma casa.

Cognac REAL TESORO

Es el cognac más suave y aromático. Obtuvo grandes premios en las Exposiciones de Madrid y Zaragoza.

Pedido en cafés y tiendas de ultramarinos.
Agentes: Caulfield & Sons.

Vinos del país,
se venden á precios económicos, garantizando su pureza, en los almacenes de Hijos de Ruiz de Artega.
(Mueller.)

Reumático....

Después de que haya usted probado todo remedio para el Reumatismo, tome las

Pastillas Anti-Reumáticas
de N. BOLET.

Eminentes Médicos atestiguan su eficacia.

De venta en el almacén de Tejidos de todas clases, calle del Castillo, número 28, Santa Cruz de Tenerife.

BULBILIFERO

Unico y verdadero antiséptico regenerador del cabello

Preparado por D. E. Martínez Abarca
AYORA (Valencia)

Al da á conocer el BULBILIFERO para el pelo, no crean que se trata de un preparado más, que lleva al ánimo esperanzas imposibles de realizar. Sin embargo, puedo asegurar que una vez generalizado su uso no habrá calvicies, ni canas, ni erupción que nos moleste y perjudique. Quisiera poder extraer en el presente anuncio todo el prospecto de la casa, hacerlo en curaciones hechas y observadas por los señores médicos, que, con energía, recomiendan su uso para curar y evitar todas las dematosis, y por su poder antiséptico—sin ser veneno—conservar y hacer renacer el cabello.

Para la calvicie, el BULBILIFERO hace renacer el pelo, si reúne las condiciones necesarias, pues las hay imposibles de curar. Con el fin de no ser engañados ni explotados por ofrecimientos tontos, daré ligera reseña de los efectos que se han de notar para poder abrigar y concebir esperanzas de curación y no gastar inútilmente dinero y tiempo, sin que jamás la calva se cubra de pelos. Adquiráse un frasco, aplicándolo como indica el prospecto. Si desaparece el brillo, es un indicio favorable; pero se debe continuar hasta terminar el frasco, y si aparece vello, es curable y no lo es en caso contrario. El BULBILIFERO es indispensable en todo buen salón de peluquería, para evitar inoculaciones que las navajas—no siempre asépticas—depositan en la menor herida el virus patógeno, peligro evitado con verter tres ó cuatro gotas de BULBILIFERO en el jabón ó en el agua, con lo que todo germen parásito queda destruído.

La CASPA salta por sí sola, sin moverla, lo mismo en señora que en caballero, manteniendo la cabellera limpia, para lo cual el BULBILIFERO es indispensable en todo tocador.

El BULBILIFERO lleva un vacío que no ha podido cumplir ningún otro, á pesar de ofertas y anuncios que no han logrado introducir un agente terapéutico de resultado positivo en herpes, tiña y eozemas, impidiendo la caída del pelo, la calvicie y, por sus buenas cualidades, las canas, y si las hay, las hace recuperar su color y vigor primitivo, debido á la alimentación interna del sistema piloso.

¡Cuántos desengaños se ha rín sufrido! ¡Cuántas esperanzas y cuánto dinero perdido!
¡Quiéren recuperaras! Usen el BULBILIFERO y cuando lo tengan probado júzguenle entonces, no antes, creyendo en los desengaños sufridos.

De venta en esta Capital, Farmacia del Licenciado Don JUAN FERIA.
Representante en esta provincia,

JOSÉ ACUÑA, Santa Cruz de Tenerife.

Gran fábrica de Tabacos

Y CIGARRILLOS

Marca EL COJO

DE JOSÉ MANUEL AROCHA Y MARTÍN

Grande y variado surtido, clases corrientes, Conchitas, Brevas corrientes, Elegantes, Londres, Brevas á la conserva, Conchas superiores, Bouquet, Cazadores, Regalia, Puritanos, Sublimes, Eduardo VII, Reina Victoria, EL COJO, etc.

¿Queréis fumar bien? Pues fumad los tabacos y cigarrillos EL COJO.

Santa Cruz de la Palma, calle O'Daly núm. 1.

Agente en Santa Cruz de Tenerife, Sol. 25, accesoria.

Nicolás Debasa
Banca y Cambio
ALFONSO XIII, 64
Emite giros sobre todos los países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y Cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

MONARCH

VISIBLE
Máquina de escribir
Agente: José Brosa Roger
SAN JOSÉ, 30, TENERIFE.
La novela de un Maestro
por Edmundo de Amices, dos tomos.
2 pesetas, en la Imprenta García Cruz.

Una ganga

Por no poderlo atender su dueño se vende el establecimiento de viveres de la calle de Santa Rosalía, número 41. En el mismo informarán.

SOMBRERERIA

Teodoro Bolaños del Castillo
Plaza de la Constitución

Últimas novedades para caballeros y niños.

PRECIOS MÓDICOS

Se arrienda

la accesoria calle Alfonso XIII, número 48, propia para establecimiento ó escritorio.

Darán razón, Hijos de Ruiz de Artega.

Se venden

dos casas en el Puerto de la Cruz situadas calle de la Hoya número 6 y Mequines número 3. Para informes, Tomás Sanjuán, calle de la Caza, número 5, Laguna. (2 m a)

Papel para

envolver

satinado, muy fuerte, mucho mayor que este Diario, en colores, más barato que el blanco de periódico, se vende en la Imprenta García Cruz.

La Teneduría de Libros al alcance de todos.—Precio, 2'50 Pesetas.
De venta: Imprenta García Cruz.

El Progreso

Diario republicano autonomista

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En esta Capital y pueblos de la Provincia, un mes 1'50 Ptas.
Península, trimestre 5 " "
Extranjero, semestre 12 " "
Número suelto, 10 céntimos.
Id. atrasado, 15 id.

TARIFA DE ANUNCIOS

Los anuncios se admiten en cualquier idioma.

En la primera plana, la línea sencilla de cuerpo 10 20 Cént.
En la segunda id. la id. id. 10 " "
En la tercera id. la id. id. 5 " "
En la cuarta id. la id. id. 3 " "

Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales.

Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos.

Las esquelas mortuorias y de aniversario, en tamaño corriente, á 10 pesetas la primera inserción y á 8 la segunda. Mitad de precio á los abonados. Edictos, comunicados y reclamos, desde 10 hasta 50 céntimos la línea sencilla de cuerpo 10.

Redacción y Administración, San José 36
TELÉFONO NÚM. 146.

Oráculo de Napoleón

ó sea el libro de los destinos, el cual fué propiedad exclusiva del Emperador Napoleón; traducido de un antiguo manuscrito egipcio, encontrado el año 1801, por M. Sonnini, en una de las Reales Tumbas del Alto Egipto, cerca del monte Libico. — Nueva edición aumentada con la Zodiología, el Arte de decir la Buenaventura y otras curiosidades.
Precio: UNA peseta.
De venta: Imprenta García Cruz.

Bazar de la Marina

GRAN SURTIDO EN TODA CLASE DE ROPA HECHA

Especialidad en calzado de lujo

ARTÍCULOS DE FANTASÍA. — GÉNEROS DE PUNTO

ECONOMÍA POSITIVA

VISITADLO Y OS CONVENCEREIS

Calle Eduardo Coblán, 35.

Santa Cruz de TENERIFE.

IMPRENTA GARCÍA CRUZ

A CARGO DE

Manuel F. García

Santa Cruz de Tenerife, San José, 36

HACIÉNDOSE por mediación de esta Imprenta los pedidos de la Modelación para Ayuntamientos, Juzgados, Recaudaciones de Contribuciones, Notarías eclesiásticas, oficinas de telégrafos, etc., etc., que vende la casa de

D. José Vila Serra, Valencia,

se hace un descuento de 10 por 100 del valor que tenga en los Catálogos.

La modelación que vende el Sr. Vila Serra, es la más barata, la que está impresa en mejores papeles y la que se halla conforme á los últimos modelos oficiales, sirviéndose los pedidos con toda prontitud, como de antiguo tiene acreditado esta casa.

Las notas de pedido han de remitirse por duplicado.

salir la sangre con más abundancia del pecho de la anciana.

—No ha muerto aún,—se dijo la joven.

La anciana abrió los ojos reconociendo á Claudina, que se hallaba á su lado, y á Luciana, que desde su lecho la contemplaba con mucha curiosidad.

—¡Me han matado!—dijo.—¡Me han matado!

Volvió á cerrar los ojos quedándose como aletargada. Salió apresuradamente Claudina de la habitación y fuése á llamar á las de Juan y Jorge de Montmayeur.

—¡Venid! ¡Venid pronto, que vuestra madre se está muriendo!

Los dos hermanos no se hicieron esperar, presentándose enseguida en el cuarto de Luciana.

Colocáronse á los lados del lecho de su madre que tenía cerrados los ojos y respiraba con mucha fatiga, pareciéndose mucho su respiración al estertor de los moribundos.

Pasados algunos instantes recobró un poco las agotadas fuerzas.

—Me han matado esos miserables, son los mismos que incendiaron mi casa de Bazeilles... y me matan después de robarme... nada más natural. Muero al menos con la satisfacción de haberme... vengado, porque desde el mes de octubre... mate á... cuatro... sí, yo maté... á cuatro... en el bosque... con el fusil... y... los cartuchos... que les robé... un día... Esta noche me vió... uno de sus centinelas... el soldado disparó... primero... me hirió... pero tuve... tiempo... para disparar... y le maté...
—¡Venid! ¡Venid pronto, que vuestra madre se está muriendo!

—¡Me vengué... y muero satisfecho!

Respiró desde aquel momento con mayor dificultad

presentará nadie para salvarle, y si le hemos librado del cadalso le esperan los trabajos forzados á perpetuidad! Y eso dentro de muy poco sucederá. ¡Algunas semanas nada más! ¡Oh! ¡Dios mío! ¡Dios mío!

A Claudina le faltaba valor para consolar y enjugar las lágrimas de su hermana, y para ello tenía una razón muy poderosa, la de que también lloraba.

—¿Será posible, Claudina, que crean que hay en el mundo un suplicio mayor que este de ver condenar al inocente y que se salve el culpable?... Saber con todos sus detalles que uno es inocente y culpable el otro y tener atadas las manos y amordazados los labios... Verme obligada á beber mis lágrimas y á callarme, siempre que las palabras de venganza asoman á mi mente. ¡Oh! ¡Eso es un suplicio horroroso! ¡Ser cómplice de ese crimen con el silencio! ¡Si, ser su cómplice y aceptar ese papel por impotencia ó cansancio, y con todos sus espantos ó consecuencias, es el suplicio mayor del mundo!

—¿No hicimos cuanto humanamente fue posible, hermana mía? ¿No dijimos la verdad á los Jueces y estos nos creyeron, y una prueba de ello es que Miguel Doriat vive aún?

—Sí; pero, ¿y hoy? ¿ahora?

—No te desconsueles de esa manera, que necesitas todo tu valor.

—¡Ah! ¡Al menos no me marcharé de esta casa sin lanzar al rostro de ese miserable mi desprecio, y el horror que me inspira su presencia.

—¡Ten cuidado y prudencial! ¿Quién sabe si no ocurrirá algún acontecimiento imprevisto que venga en nuestro auxilio? Precisamente nuestra superioridad sobre él procede de que no cree que estamos enteradas de su crimen... sigue ocultando como hasta aquí para

Máquinas SINGER Y WHEELER & WILSON para coser

Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER

Todos los modelos á pesetas 2,50 semanales.—Pídase el catálogo ilustrado, que se da gratis

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.—Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etc. ejecutados con la máquina Doméstica bobina central, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Establecimientos en todas las principales poblaciones de España

ESTABLECIMIENTO

en Santa Cruz de Tenerife

37, CASTILLO, 37



ESTABLECIMIENTO

en Las Palmas

16, TORRES, 16



Línea de Vapores Fruteros

DE

OTTO THORESEN (CHRISTIANIA)

Servicio semanal directo entre los puertos de las Islas CANARIAS y LONDRES

SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

Día	Septiembre el magnífico vapor	San Miguel
		San Lucar
16		Santa Cruz
23		San Miguel
30		San Lucar

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el "Middleton Wharf" uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.

Para más informes dirigirse á las oficinas de

Otto Thoresen, calle de la Marina, 3. Santa Cruz de Tenerife.

COMPANIA TRASATLANTICA

(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

Servicio del mes de Septiembre de 1909

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
P. DE SATRÚSTEGUI		Montevideo y Buenos Aires.
		Cádiz, Barcelona y Génova.
MONTSERRAT	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanilla, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana para Veracruz.
M. L. VILLAVERDE	28	Santa Cruz de la Palma.
		Cádiz, Barcelona y Génova.
M. L. VILLAVERDE	1 Oct.	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

OTTO THORESEN

Línea de vapores interinsulares

Servicio regular de cabotaje por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIÁN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor Sancho, los jueves por la noche directo á Garachico, para regresar los sábados á Santa Cruz de Tenerife, vía Puerto de la Cruz.

Los sábados por la noche directo á la Gomera para regresar los jueves al amanecer, vía Los Silos, Garachico é Icod.

Vapor San Sebastián, los viernes por la noche directo á Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo á los Saúces y Tazacorte, para regresar á Santa Cruz de Tenerife vía Gomera y Puerto de la Cruz los Jueves al amanecer.

Para más informes, dirigirse á las oficinas de

Otto Thoresen, Marina, 3, (entresuelo).

LA VELOCE

NAVIGACIÓN ITALIANA A VAPOR DE GÉNOVA

El magnífico vapor correo Brasile

de 6000 toneladas llegará á Santa Cruz el 14 de Septiembre con destino á BARCELONA Y GÉNOVA con hueco disponible para pasaje y carga.

Agentes, The Teneriffe Coaling Co. Alfonso XIII, 84.

Chargeurs reunis

Para Lisboa, Vigo y el Havre

El magnífico vapor francés

Quessant

llegará á este puerto el 24 de Septiembre.

Admite carga y pasajeros.

Para el Senegal, la Guinée, la Cote d'Ivoire, la Cote d'Or y Dahomey

El magnífico vapor francés

Amiral Baudin

deberá llegar á este puerto el 27 de Septiembre.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, Hardison Freres.

Alfonso XIII, 84.

Sociedad de navegación

LA ITALIA

El magnífico vapor correo

Siena

de 5500 toneladas llegará á Santa Cruz el 18 de Septiembre con destino á GÉNOVA

con hueco disponible para frutos bajo cubierta.

Agentes,

The Teneriffe Coaling Co.

Alfonso XIII, 84.

VELOX

Saldrá de este puerto todos los domingos á las 6 de la mañana, para los puertos del Sur, regresando los miércoles á la tarde.

Admite carga y pasajeros.

Para informes, Miller, Wolfson y C.

Marina 3.

Historia de la vida, hechos y astucias de BERTOLDINO y CACASENO.

Precio, una peseta. En la Imprenta García Cruz.

Fondos de sillas

de cualquier clase y forma, los hace Ramón Díaz, Consolación, 46.



HAMILTON & Co.

LISTA de los vapores que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan. Estas fechas son aproximadas.

MES DE SEPTIEMBRE

DESTINO	VAPOR	Día
Londres	Gascon	15
	Inkonka (vía Las Palmas)	16
	Athenic	16
	Guelph (vía Las Palmas)	24
	Inkosi	26
	Gaika	29
	Moraviau	30
	Tongariro	3
	Dover Castle	6
		Octubre
Liverpool	Thessaly	30
Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa Bay	Illovo	14
	Durham Castle	16
	Avondale Castle	30
Ascension y Santa Elena		
Cape Town Hobart Wellington N. Z.	Ionic	23
Cape Town y Puertos de Australia	Miltiades	Octubre 5
Hamburgo	Max Brock	23
	Lucie Woermann	23
	Lothar Bohlen	Octubre 3
	Kamerun	5
Puertos de la Costa Occidental de Africa.	Eleonore Woermann	17
	Alexandra Woermann	4
Puertos del Rio de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco.	Serak	20
	Varios	

Nuevos libros festivos y novelas, se hallan de venta en la Imp. García Cruz.

Sociedad General DE TRANSPORTES MARITIMOS A VAPOR DE MARSELLA

El magnífico vapor francés

Mont Cervin

de 4000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 12 de Septiembre con destino á MARSELLA

con hueco disponible para frutos.

Fletes sobre Plátanos.—Huacal sencillo, Frs. 2'00.—Huacal doble, 2'60.

Agentes, Elder, Dempster & Co Alfonso XIII, 84.

Chargeurs reunis

PARA RIO JANEIRO, SANTOS MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El vapor francés

Amiral Troude

deberá llegar á este puerto el 21 de Septiembre.

Admite carga y pasajeros

Consignatario, D. A. Guimerá, casa de los señores

Hardisson Hermanos.

Vapores trasatlánticos

DE PINILLOS IZQUIERDO Y COMPAÑIA DE CADIZ

El magnífico vapor español

Martin Saenz

de 4000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 26 de Septiembre de paso para PUERTO RICO Y HABANA

con comodidad disponible para pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, y hueco para carga.

Agente, A. Guimerá, casa de

Elder, Dempster, & Co.

Alfonso XIII, 84.

Cemento Portland.

Recomendamos la tan acreditada fábrica

The COMPASS PORTLAND CEMENT WORKS.

Para informes dirigirse á su representante Efraim Albertos Ruiz.

Teléfono núm. 53. Laguna. (25)

OBRA NUEVA

Luna Benamor

por V. Blasco Ibáñez

Se vende en la Imprenta García Cruz.

Comerciantes Dueños de Fondas Clases Pasivas Caseros Capataces.

LEED

que os interesa

Fés de vida.

Hojas principal y duplicada de las mercancías libres de derechos de Puertos Francos.

Recibos de alquiler.

Relaciones de jornales.

Recibos de Lotería.

Relaciones declaratorias de mercancías sujetas al pago de derechos al Ayuntamiento.

Tarifas de los derechos que debe cobrar el Inspector de Sanidad.

Tablas para averiguar el jornal que corresponde á los trabajadores, cualquiera que sea el número de días, medios días y cuartos de día que hayan trabajado.

Vales talonarios, en libros de 100.

De venta: IMPRENTA GARCÍA CRUZ, calle de San José, núm. 36.

GRAN OCASION

CARBURO de CALCIO de primera calidad, en pedazos pequeños, á precios sin competencia.

Mecheros de todas clases y tamaños muy baratos.

Aparatos portátiles, en todas formas y tamaños.

Gasómetros desde cuatro luces en adelante. Catálogos gratis.

Dirijirse en Santa Cruz á

Luis de Puga y Martínez.

Taller de mecánica (Cuatro Caminos).

(2)

IMPRENTA GARCÍA CRUZ. SAN JOSÉ, 36

que no perdamos esa superioridad... Cree, y de ello puedes estar tan segura como yo, que llegará un día en que Juan de Montmayeur sufra el castigo que merece.

—¿Tienes fe en el porvenir, Claudina?

—Sí.

—Pues yo no.

Callaron las dos hermanas, porque en el momento en que Luciana daba esa respuesta, expresión de su desaliento, entró en la habitación la señora de Montmayeur.

Preguntó ésta á la enferma si necesitaba alguna cosa y enseguida se acomodó en un sillón para pasar la velada al lado de las dos hermanas.

Retiróse á una hora muy avanzada, y en vez de dirigirse á su cuarto, como acostumbraba á hacerlo todas las noches, bajó por la escalera, atravesó el jardín cerca de tapias, y salió al campo.

Pasaron algunas horas, siendo una de las noches más tranquilas, porque las baterías estaban calladas.

Claudina se quedó dormida al lado de su hermana, pero sus preocupaciones no la dejaban descansar y se despertaba á cada momento.

Cada vez que esto la sucedía, inclinábase hacia su hermana, y se veía que se hallaba despierta, preguntábala:

—¿Tienes sed? ¿Quieres alguna cosa? ¿Cómo sigues?

De repente, y una de las veces en que estaba despierta, oyó Claudina un tiro, no muy lejos de allí, en el bosque, pero un solo tiro de fusil al que respondió otro enseguida y solo también.

Esto no tenía nada de particular durante las noches de aquel terrible invierno; solía suceder con mucha frecuencia, y sin embargo, esos dos tiros resonaron de una manera siniestra en el corazón de Claudina.

—¿Por que me llamaron tanto la atención?—se preguntó.

Transcurrió una hora, y no habiéndose podido quedar dormida, escuchó Claudina con mucha atención.

De pronto le pareció que oía ruido hacia la puerta que daba al campo, como si la abriesen y cerrasen.

A este ruido sucedió en la escalera el de un paso vacilante y pesado y un rumor extraño... el de quejas ó lamentos arrancados por el dolor.

—¿Qué será? ¿Quién estará ahí?—dijose Claudina.

Escuchó con más atención... cesaron los lamentos, pero seguían subiendo la escalera... y cuando menos lo esperaba Claudina, oyó que un cuerpo pesado caía al pie de la puerta de su cuarto.

Despertó Luciana sobresaltada.

—¿Quién anda ahí? ¿Qué es eso?

Levantóse Claudina y entreabrió la puerta.

Lo primero que vió fue á la señora de Montmayeur caída en el suelo sin moverse y muerta, al parecer.

—¡Señora! ¡Señora!—dijo Claudina.

No la oyó. Inclinóse la joven y no pudo contener una exclamación de espanto.

La luz de la bujía que tenía en la mano iluminaba de lleno aquel cuerpo inmóvil y tendido en el suelo.

—¡Dios mío! ¿Qué tendrá?

El cuerpo de la anciana estaba lleno de sangre y de barro; la sangre manaba poco á poco de su flaco seno, empapando las ropas que lo mismo que las manos y el rostro estaban desgarradas por las espinas de los matorrals.

Claudina, que era muy robusta, la cogió en brazos llevándola á su cama, y al quitarla el corsé, empezó á